



ASL Oristano

Allegato n° 01 alla delibera  
R. n° del  
Comparto di n° 04 fogli

SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE - REGIONE SARDEGNA  
AZIENDA SANITARIA LOCALE N° 5 ORISTANO

VERBALE SEGGIO DI GARA N. 1 DEL 24/03/2010

**PROCEDURA APERTA D'APPALTO**

**PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO PER IL TRATTAMENTO NON INVASIVO, IN SERVICE, DEL CARCINOMA DELLA PROSTATA CON APPARECCHIO AD ULTRASUONI FOCALIZZATI, A NOLEGGIO, DA DESTINARE ALL'U.O. DI UROLOGIA DEL P.O. "G.P. DELOGU" DI GHILARZA, PER IL PERIODO DI ANNI TRE.**

L'anno duemila e dieci il giorno ventiquattro del mese di marzo, alle ore 9,32, nella Sede legale ed amministrativa dell'A.S.L. N. 5 di Oristano, presso il Servizio Provveditorato, si è riunito il Seggio di gara preposto ai lavori di aggiudicazione della procedura in oggetto.

Sono presenti i Signori:

Dr.ssa Maria Gesuina Demurtas	Direttore Servizio Provveditorato	Presidente
Dr.ssa M. Gavina Daga	Collab. amm.vo esperto Servizio Provveditorato	Testimone
Dr. Paolo Sanna	Collab. amm.vo Servizio Provveditorato	Testimone,

ricopre le funzioni di Segretario verbalizzante il Dr. Paolo Sanna.

**PREMESSO E CONSIDERATO**

- che con Deliberazione Commissariale N. 375 del 18.12.2009 è stata indetta, ai sensi del D. Lgs. N. 163/2006, art. 124, procedura aperta d'appalto per la fornitura del servizio per il trattamento non invasivo, in "service", del carcinoma della prostata mediante apparecchio ad ultrasuoni focalizzati, a noleggio, denominato "H.I.F.U.", da destinare all'U.O. di Urologia del P.O. di Ghilarza, per il periodo di anni tre e, contestualmente approvato relativo bando G.U.R.I., sia integrale che per estratto, nonché il Capitolato Speciale e il Disciplinare Amministrativo di gara;
- che in conformità alle disposizioni vigenti, il suddetto Bando è stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n. 20 del 19/02/2010, V<sup>a</sup> serie speciale, parte I<sup>a</sup>, nonché sul sito Internet del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti e all'Albo Ufficiale di questa A.S.L.;
- che lo stesso Bando di gara, per estratto, è stato pubblicato, in data 22/02/2010, sui quotidiani nazionali "Il Sole 24 Ore" e "Gazzetta Aste e Appalti Pubblici, nonché sui quotidiani a maggior diffusione regionale "L'Unione Sarda" e "Il Sardegna";
- che con Deliberazione Commissariale N. 315 del 23/03/2010 è stata nominata la Commissione preposta ai lavori di aggiudicazione della presente gara, distinta in Seggio di gara e Commissione giudicatrice.

Il Presidente dopo aver verificato la regolarità delle convocazioni e la presenza delle persone sopra menzionate, dichiara aperta la seduta.

Risultano presenti, in rappresentanze delle Ditte, i Signori sottoscrittori dell'unito allegato RD al presente Verbale di gara.

Il Presidente dà atto e fa constatare palesemente che nel termine ultimo, fissato per il giorno 22.03.2010, ore 13,00, sono pervenute le seguenti n. 2 offerte da parte delle Ditte appresso specificate:

-Ditta EDAP TECHNOMED ITALIA Srl di Roma, prot. n. 19280 del 15/03/2010, (arrivo in data 12/03/2010, ore 10,07);

-Ditta ALLIANCE MEDICAL, Divisione Lithomobile di Milano, prot. n. 20800 del 19/03/2010, (arrivo in data 18/03/2010, ore 12,27).

Il Seggio di gara procede quindi alla verifica della regolarità esterna dei pieghi generali contenenti le offerte di gara, apponendo, sugli stessi, le firme di tutti i Componenti del Seggio.

Concluso l'esame esteriore, il Presidente procede all'apertura dei pieghi generali contenenti le offerte di gara e quindi all'apertura e disamina della documentazione amministrativa ex art. 2 del Disciplinare Amministrativo di Gara, verificando la presenza dei documenti amministrativi così come richiesti nel Capitolato e nel Disciplinare stesso, quali la certificazione di avvenuto sopralluogo secondo il modello allegato "A" al Capitolato Speciale, l'Allegato "B" al Capitolato Speciale (composto da istanza di partecipazione e dichiarazione sostitutiva), e copia del Capitolato e del Disciplinare e relativi allegati sottoscritti per accettazione, apponendo, su tutta la documentazione di cui sopra, la firma di tutti i Componenti del Seggio.

Il Presidente procede, quindi, alla verifica della materiale presenza della busta contenente l'offerta economica nonché del plico contenente la documentazione tecnica di gara così come previsto, rispettivamente, dagli artt. 2 e 3 del Disciplinare Amministrativo, sul frontespizio dei quali viene apposta la firma di tutti i Componenti del Seggio.

La verifica documentale di cui sopra ha il seguente esito:

DITTE	DOCUMENTAZIONE
1. ALLIANCE MEDICAL Divisione Lithomobile di Milano	Regolare
2. EDAP TECHNOMED ITALIA di Roma  La Ditta EDAP TECHNOMED ITALIA ha presentato, nell'ambito della documentazione amministrativa richiesta all'art. 2 del Disciplinare Amministrativo, l'Allegato "B" al Capitolato Speciale (ovvero l'istanza di partecipazione e la dichiarazione sostitutiva resa ai sensi del D.P.R. N. 445/2000) nel quale è stato certificato, da parte della Ditta, il possesso dei requisiti di capacità economico-finanziaria (p. IV) e di capacità tecnico-professionale (p. V) non allegando, nel caso di quest'ultima, il prospetto dimostrativo delle principali forniture eseguite nel triennio 20006/2007/2008 nel settore oggetto di gara, di cui ai fatturati indicati alla lett. b) punto IV) del citato Allegato "B" al Capitolato. Ricorrendo, in tal caso, i presupposti richiamati dall'art. 46 del vigente D. Lgs. N. 163/2006 e ss.mm.ii., inerente all'obbligo, da parte delle Stazioni Appaltanti di invitare, se necessario, i <i>Concorrenti "a completare o a fornire chiarimenti in ordine al contenuto dei certificati, documenti e dichiarazioni presentati"</i> , per questi motivi, il Seggio di gara decide di ammettere con riserva la Ditta	Ammessa con riserva

EDAP TECHNOMED ITALIA; tale riserva verrà sciolta previa presentazione del prospetto riepilogativo delle principali forniture eseguite nel triennio 20006/2007/2008 nel settore oggetto di gara da rendere entro cinque (5) giorni dal ricevimento di formale richiesta da parte di questa ASL.

Il Presidente dà atto che da parte della Ditta ALLIANCE MEDICAL Divisione Lithomobile di Milano la documentazione amministrativa e generale è regolare, e, pertanto, viene ammessa alle fasi successive di gara; per quanto inerente alla Ditta EDAP TECHNOMED ITALIA di Roma, per le motivazioni sopra specificate, la Ditta viene ammessa con riserva, salvo suo scioglimento a presentazione del prospetto riepilogativo delle principali forniture eseguite nel triennio 20006/2007/2008 nel settore oggetto di gara che dovrà essere resa entro cinque (5) giorni dal ricevimento di formale richiesta da parte di questa ASL.

Il Presidente stabilisce di aggiornare i lavori ad altra seduta pubblica, nella quale si procederà, per lotto unico di aggiudicazione, a dare atto delle risultanze della valutazione tecnico-qualitativa effettuata dalla Commissione giudicatrice, all'apertura delle offerte economiche e all'attribuzione del relativo punteggio (qualitativo e del prezzo) ai fini dell'aggiudicazione della presente gara.

Eseguite le soprascritte operazioni, i plichi relativi alla documentazione amministrativa e alle offerte economiche vengono presi in custodia dal Segretario del Seggio di gara mentre i plichi, debitamente sigillati, contenenti la documentazione tecnica delle offerte, verranno trasmessi alla Commissione giudicatrice, preposta all'anzidetta valutazione tecnico-qualitativa, salvo quanto anzidetto per quanto concernente la riserva di ammissione alle fasi successive di gara della Ditta EDAP TECHNOMED ITALIA di Roma .

La seduta si chiude alle ore 9,45.

Il presente Verbale, redatto su carta libera per uso amministrativo, viene letto, approvato e sottoscritto come segue:

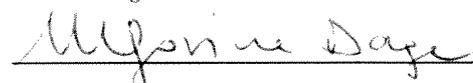
**Il Presidente:**

Dr.ssa Maria Gesuina Demurtas

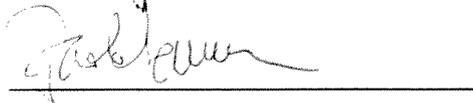
  
\_\_\_\_\_

**I Testimoni:**

Dr.ssa Maria Gavina Daga

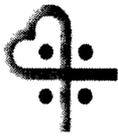
  
\_\_\_\_\_

Dr. Paolo Sanna

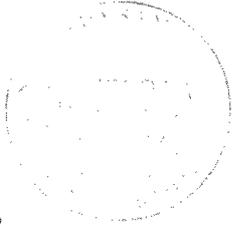
  
\_\_\_\_\_

quest'ultimo facente funzioni di Segretario verbalizzante.

Allegato "RD" al VERBALE SEGGIO di GARA N. 1 del 24.03.2010 "Service Urologia P.O. Ghilarza"



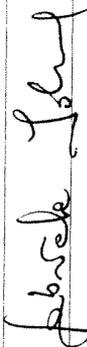
**ASL Oristano**



SERVIZIO SANITARIO - REGIONE SARDEGNA

**AZIENDA SANITARIA LOCALE N. 5 ORISTANO**

**ELENCO RAPPRESENTANTI DITTE PRESENTI ALLA SEDUTA DI GARA DEL GIORNO 24.03.2010**

Rif.	NOMINATIVO (IN STAMPATELLO)	DITTA RAPPRESENTATA (IN STAMPATELLO)	FIRMA	PRESENTE IN QUALITA' DI:		
				Legale Rappresentante	Delegato in forma scritta	Partecipante senza delega formale
1	GABRIELE IDINI	ALLIANCE MEDICAL		X		
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						



SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE -REGIONE SARDEGNA  
AZIENDA SANITARIA LOCALE N. 5 ORISTANO

**VERBALE N. 2 SEGGIO DI GARA DEL 07/07/2010**

**PROCEDURA APERTA PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO PER IL TRATTAMENTO NON INVASIVO, IN SERVICE, DEL CARCINOMA DELLA PROSTATA CON APPARECCHIO AD ULTRASUONI FOCALIZZATI, A NOLEGGIO, DA DESTINARE ALL'U.O. DI UROLOGIA DEL P.O. "G.P. DELOGU" DI GHILARZA, PER IL PERIODO DI ANNI TRE.**

L'anno duemila e dieci, il giorno sette del mese di luglio, alle ore 9,05, nella Sede legale ed amministrativa dell'A.S.L. N. 5 di Oristano, presso il Servizio Provveditorato, si è riunito il Seggio di gara preposto ai lavori di aggiudicazione della procedura in oggetto.

Sono presenti i Signori:

Dr.ssa M. Gesuina Demurtas	Direttore	Servizio Provveditorato	Presidente Seggio
Dr.ssa M. Gavina Daga	Collab. amm. es.	Servizio Provveditorato	Testimone Seggio
Dr. Paolo Sanna	Collab. amm.vo	Servizio Provveditorato	Testimone Seggio

Ricopre le funzioni di Segretario verbalizzante il Dr. Paolo Sanna.

**PREMESSO E CONSIDERATO**

- che con Verbale del Seggio di gara N. 1 del 24.03.2010 si è proceduto, in seduta pubblica, all'apertura dei pieghi generali contenenti la documentazione di gara regolarmente presentati entro il termine ultimo, fissato per il giorno 22/03/2010, ore 13,00, delle seguenti n. 2 Ditte: **ALLIANCE MEDICAL Divisione Lithomobile** di Milano e **EDAP TECHNOMED ITALIA** di Roma, e proceduto alla verifica della completezza e della regolarità della documentazione generale ed amministrativa presentata a corredo dell'offerta e, a seguito della positiva verifica di cui sopra (la Ditta **EDAP TECHNOMED ITALIA** di Roma, inizialmente ammessa con riserva, ha sciolto tale riserva con la produzione della documentazione integrativa prot. n. I-402/10 del 24/03/2010 acquisita su ns. richiesta n. 21987 del 24/03/2010), alla conseguente ammissione alle fasi successive di gara delle soprascritte N. 2 Ditte;

- che in data 31.03.2010, con nota prot. 2492213, il Presidente del Seggio di gara, per i successivi adempimenti relativi alla valutazione tecnico qualitativa e di conformità tecnica, provvedeva a trasmettere, al Presidente della Commissione Giudicatrice, le buste sigillate contenenti la documentazione tecnica presentata dalle Ditte **ALLIANCE MEDICAL Divisione Lithomobile** di Milano e **EDAP TECHNOMED ITALIA** di Roma, nonché copia del citato Verbale del Seggio di gara n°1 del 14.04.2010, unitamente a copia dei relativi Capitolato Speciale, Disciplinare Amministrativo e rispettivi allegati;

- che, con nota prot. n° 2611610 del 09.06.2010 il Presidente della Commissione Giudicatrice ha trasmesso, al Presidente del Seggio di gara, n° 2 Verbali (allegati in originale con il n. 1 al presente, composto complessivamente da n° 08 pagine in N° 5 fogli in formato A4) relativo ai

lavori per la verifica di conformità tecnica e l'attribuzione dei punteggi tecnico-qualitativi di cui all'art. 5 del Capitolato Speciale d'Appalto;

- che della seduta in data odierna è stata data comunicazione, a mezzo fax, alle citate Ditte ammesse alle fasi successive di gara, giusta ns. nota prot. n. 46976 del 29/06/2010.

\*\*\*\*\*

Tutto ciò premesso, il Presidente, dopo aver verificato la regolarità delle convocazioni delle Ditte ammesse e dei Componenti il Seggio di gara, dichiara aperta la seduta.

Risultano presenti, in rappresentanza delle Ditte, i Signori sottoscrittori dell'unito Allegato "RD" al presente Verbale di gara.

Il Presidente ad inizio seduta evidenzia che, così come disposto dall'art. 5 del Capitolato Speciale la graduatoria finale e relativa aggiudicazione scaturirà dalla sommatoria del punteggio qualitativo e del punteggio per il prezzo, previa verifica della conformità tecnica delle offerte ammesse alle fasi successive di gara.

Il Presidente del Seggio procede, quindi, in conformità a quanto prescritto dall'art. 12 del Disciplinare Amministrativo, ad illustrare i contenuti di cui ai Verbali n° 1 del 13/04/2010 e n° 2 del 11/05/2010 della Commissione Giudicatrice di gara, nei quali la medesima Commissione ha proceduto all'analisi documentale delle offerte tecniche presentate dalle succitate Ditte, dando lettura integrale delle risultanze ivi verbalizzate, ovvero della verifica di conformità tecnica, dei criteri tecnico qualitativi e dei relativi punteggi qualitativi attribuiti dalla Commissione Giudicatrice. Il Presidente procede, quindi alla lettura delle risultanze di tali verifiche e valutazioni tecnico-qualitative, così riassunte:

PROSPETTO RIEPILOGATIVO PUNTEGGI				
	Criteri di valutazione	Punteggio max	ALLIANCE MEDICAL Divisione Lithomobile di Milano	EDAP TECHNOMED ITALIA Srl di Roma
A1	Unità centrale ad ultrasuoni per la visione delle immagini e per l'erogazione di energia termica focalizzata, comprensiva di sonda transrettale completa di un sistema di raffreddamento della sonda. Computer con relativa tastiera e dispositivi per la elaborazione e la stampa dei dati di trattamento e del paziente. Monitor tipo "flat" per un minimo ingombro in Sala Operatoria	10	2	2
A2	Possibilità di memorizzare sia i dati del paziente che quelli di trattamento e di elaborare piani di cura per i singoli quadranti della capsula prostatica e di modificarli		2	2
A3	Il Software dovrà essere in grado di ricalcolare il piano di cura anche nel caso in cui l'operatore sospenda temporaneamente il trattamento e lo voglia riprendere immediatamente dopo, senza dover riavviare la procedura		0	0
A4	dovrà essere in grado di modificare la temperatura di esercizio ed i tempi di trattamento di tutti i quadranti della capsula prostatica in tempo reale		2	1
A5	dovrà monitorare costantemente sia la temperatura della parete rettale che la sua distanza dalla sonda		2	2
<b>TOTALE A</b>			<b>8</b>	<b>7</b>
B1	Massima flessibilità di utilizzo della sonda transrettale che si dovrà adattare tramite un sistema di sostegno e di fissaggio a qualsiasi tavolo operatorio	30	7,5	2
B2	dotato di una sonda transrettale di dimensioni contenute e con quante più possibili lunghezze focali		5	3
B3	dotata di sistemi di sicurezza acustici ed ottici per il controllo della temperatura d'esercizio, del posizionamento della sonda e del liquido di raffreddamento della sonda stessa		7,5	7,5
B4	visualizzare sia i vasi sanguinei che le terminazioni nervose interessati dal trattamento con l'ausilio della tecnologia eco-color-doppler		7,5	0
<b>TOTALE B</b>			<b>27,5</b>	<b>12,5</b>
C	Il piano riguardante l'addestramento del Personale addetto all'effettuazione dell'intervento. Un tecnico della Ditta aggiudicataria dovrà sempre affiancare il medico durante tutta la seduta	10	7	10
<b>PUNTEGGIO COMPLESSIVO</b>			<b>42,5</b>	<b>29,5</b>

A conclusione della lettura dei contenuti relativi ai summenzionati Verbali redatti dalla Commissione Giudicatrice il Rappresentante Legale della Ditta Ditta EDAP TECHNOMED ITALIA chiede che venga allegata propria dichiarazione che viene effettivamente unita al presente Verbale con la lett. "A".

Non essendo stato previsto, negli atti di gara, alcuna soglia minima, nell'attribuzione di punteggio qualitativo, ai fini della ammissione/non ammissione delle Ditte concorrenti alle fasi successive di gara, entrambe le Ditte di cui sopra sono ammesse al proseguo della presente procedura.

I Componenti del Seggio e il Presidente procedono, quindi, ad apporre sui plichi contenenti le offerte economiche di gara delle N. 2 Ditte ammesse, la data e la propria firma.

Quindi, il Presidente del Seggio procede all'apertura dei sopra scritti plichi contenenti le offerte economiche di gara.

Il Presidente procede all'apertura e lettura dell'offerta economica presentata da ciascuna Ditta e all'attribuzione del punteggio secondo le modalità indicate nell'art. 5 del Capitolato Speciale.

A seguito dell'apertura del plico contenente l'offerta economica della Ditta EDAP TECHNOMED ITALIA il Presidente dà atto della mancanza, all'interno dello stesso, di copia del documento di identità del Sottoscrittore dell'offerta economica di gara, previsto ai sensi dell'art. 6 del Disciplinare Amministrativo a pena di esclusione.

In considerazione di recenti orientamenti giurisprudenziali intervenuti nel merito di tale fattispecie (rif. Sentenza T.A.R. Puglia N. 01972/2010 del 21/05/2010, unita in copia al presente Verbale con la lett. "B"), ovvero riconoscendo comunque prodotta tale documentazione se ed in quanto comunque allegata alla documentazione di gara (nel caso specifico nella dichiarazione sostitutiva ed istanza di partecipazione allegato "B" al Capitolato Speciale), il Seggio ritiene non sussistano le condizioni per l'esclusione della Ditta EDAP TECHNOMED ITALIA dalle fasi successive di gara.

Si procede, quindi, alla trascrizione delle offerte in apposito prospetto (allegato al presente Verbale con il n. 2 per farne parte integrante e sostanziale), nel quale vengono riportati per ciascuna Ditta il punteggio totale, quello della qualità e del prezzo.

Il Presidente dà lettura dei punteggi totali raggiunti da ciascuna Ditta, **per lotto unico di gara**, e dichiara l'aggiudicazione provvisoria del presente appalto, con le risultanze così riassunte:

**Lotto Unico:**

Ditta aggiudicataria provvisoria	Punteggio Totale (Qualità/ Prezzo)	Prezzo Totale Offerto
ALLIANCE MEDICAL Divisione Lithomobile <i>di Milano</i>	92,36/100,00	€ 147.000,00 (Iva esclusa)

Come prescritto dall'art. 86 comma 2 del D. Lgs. N. 163/2006 e ss.mm.ii. , formata la graduatoria provvisoria, si procede alla verifica delle offerte risultate eventualmente anomale in quanto, sia il punteggio per il prezzo sia la somma dei punti relativi agli altri elementi di valutazione, siano entrambi pari o superiori ai 4/5 dei corrispondenti punti massimi previsti nel



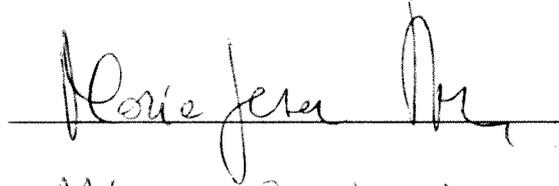
Capitolato Speciale di gara (40 punti per la qualità – 40 punti per il prezzo); dalla disamina si evince che l'offerta della Ditta Alliance Medical, Divisione Lithomobile di Milano risulta anomala.

La seduta si chiude alle ore 10,10 .

Il presente Verbale, redatto su carta libera per uso amministrativo, viene letto, approvato e sottoscritto come segue:

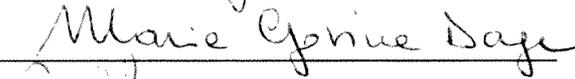
**Il Presidente:**

Dr.ssa Maria Gesuina Demurtas

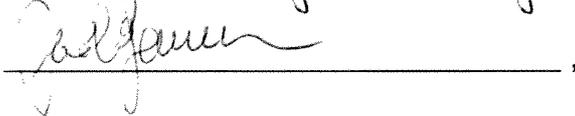


**I Testimoni:**

Dr.ssa Maria Gavina Daga



Dr. Paolo Sanna



quest'ultimo facente funzioni di Segretario verbalizzante.



V. 2/2/10

VERBALE N. 2

al VERBALE N. 2 SECCO

01

05

07/07/2010

2010 e 2011 pag. 10

Oggetto: VERBALE DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE PER LA GARA "PROCEDURA APERTA D'APPALTO PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO PER IL TRATTAMENTO NON INVASIVO, IN SERVICE, DEL CARCINOMA DELLA PROSTATA CON APPARECCHIO A NOLEGGIO AD ULTRASUONI FOCALIZZATI, PRESSO IL P.O. "G.P. DELOGU" DI GHILARZA, PER IL PERIODO DI ANNI TRE. COSTITUZIONE COMMISSIONE DI GARA".

Il giorno 13.04.2010 alle ore 17,00, nella sede Legale dell'ASL n. 5 di Oristano, si è riunita, in seduta non pubblica, la Commissione Giudicatrice nominata con deliberazione del Commissario n. 315 del 23.04.2010. Sono presenti:

✓ Dott. Marco Biagini – Responsabile Struttura Amministrativa a supporto delle attività sanitarie del P.O. Bosa e Ghilarza – Presidente con funzioni di segretario verbalizzante.

✓ Dott. Vincenzo Pecoraro – Dirigente medico dell' U.O. Urologia del P.O. Delogu di Ghilarza - Componente

Dott.ssa Emanuela Porcedda – Dirigente medico della Direzione Sanitaria del P.O. Delogu di Ghilarza - Componente,

La Commissione prende atto dei 2 plichi contenenti la documentazione tecnica, trasmessi, con nota prot. 2492213 del 31.03.2010, dal presidente del seggio di gara. Tali plichi sono stati presentati dalle seguenti Ditte, ammesse alle fasi successive di gara:

- ✓ ALLIANZE MEDICAL, Divisione Lithomobile di Milano;
- ✓ EDAP TECHNOMED ITALIA Srl di Roma;

Si prende visione dei 2 plichi contenenti la documentazione tecnica delle due Ditte ammesse, tutti regolarmente sigillati con nastro trasparente adesivo, controfirmati nei lembi di chiusura e sottoscritti dai componenti il seggio di gara. I plichi in argomento recano tutti all'esterno la dicitura "contiene documentazione tecnica come previsto dall'art. 2 del Disciplinare di gara.

La Commissione procede ad una attenta lettura dell'art. 5 del capitolato speciale d'appalto, che tra l'altro prevedono le modalità di attribuzione del punteggio (previsto quale massimo in 50 punti) da assegnare sulla base della relazione tecnica presentata dalle Ditte.

La Commissione, prima di procedere all'apertura delle buste contenenti la documentazione tecnica e alla relativa valutazione tecnico-qualitativa dei medesimi, ricorda i punteggi relativi a ciascun elemento descrittivo in cui è articolata, ai sensi dell'art. 5 del capitolato, la relazione tecnica, come sotto riportato:

---

*P.O. Delogu Ghilarza – Mastino Bosa*

Oggetto: VERBALE DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE PER LA GARA “PROCEDURA APERTA D’APPALTO PER L’AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO PER IL TRATTAMENTO NON INVASIVO, IN SERVICE, DEL CARCINOMA DELLA PROSTATA CON APPARECCHIO A NOLEGGIO AD ULTRASUONI FOCALIZZATI, PRESSO IL P.O. “G.P. DELOGU” DI GHILARZA, PER IL PERIODO DI ANNI TRE. COSTITUZIONE COMMISSIONE DI GARA”.

Il giorno 11.05.2010 alle ore 16,00, nella sede Legale dell’ASL n. 5 di Oristano, si è riunita, in seduta non pubblica, la Commissione Giudicatrice nominata con deliberazione del Commissario n. 315 del 23.04.2010. Sono presenti:

- ✓ Dott. Marco Biagini – Responsabile Struttura Amministrativa a supporto delle attività sanitarie del P.O. Bosa e Ghilarza – Presidente con funzioni di segretario verbalizzante.
  - ✓ Dott. Vincenzo Pecoraro – Dirigente medico dell’ U.O. Urologia del P.O. Delogu di Ghilarza - Componente
- Dott.ssa Emanuela Porcedda – Dirigente medico della Direzione Sanitaria del P.O. Delogu di Ghilarza - Componente,

La Commissione accertata la regolarità delle schede, verifica il contenuto della documentazione tecnica della **Ditta ALLIANCE MEDICAL, Divisione Lithomobile di Milano**, come meglio specificato nell’allegata scheda n. 1, a cui la Commissione attribuisce il punteggio complessivo di 42,5/50 articolato come da prospetto allegato A) al presente verbale. Ritenendo altresì regolare e corrispondente a quanto previsto dal capitolato,

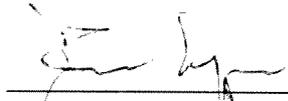
Si prosegue poi con l'esame della documentazione tecnica presentata dalla **Ditta EDAP TECHNOMED ITALIA Srl di Roma**, come meglio specificato nell’allegata scheda n. 2, a cui la Commissione attribuisce il punteggio complessivo di 29,5/50 articolato come da prospetto allegato A) al presente verbale. Ritenendo altresì regolare e corrispondente a quanto previsto dal capitolato,

La seduta si chiude alle ore 18,30.

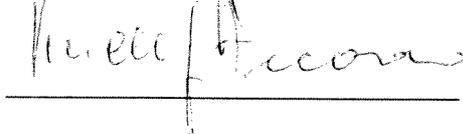
Si dispone la trasmissione del presente verbale e dell’Allegato A allegati al Presidente del Seggio di gara, Dott.ssa Maria Gesuina Demurtas.

LETTO, CONFERMATO E SOTTOSCRITTO

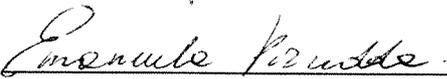
- Dott. Marco Biagini
- Dott. Vincenzo Pecoraro
- Dott.ssa Emanuela Porcedda




---




---



ALLEGATO A"

PROSPETTO RIEPILOGATIVO PUNTEGGI				
	Criteri di valutazione	Punteggio max	ALLIANCE MEDICAL, Divisione Lithomobile di Milano	EDAP TECHNOMED ITALIA Srl di Roma
A1	Unità centrale ad ultrasuoni per la visione delle immagini e per l'erogazione di energia termica focalizzata, comprensiva di sonda transrettale completa di un sistema di raffreddamento della sonda. Computer con relativa tastiera e dispositivi per la elaborazione e la stampa dei dati di trattamento e del paziente. Monitor tipo "flat" per un minimo ingombro in Sala Operatoria	10	2	2
A2	Possibilità di memorizzare sia i dati del paziente che quelli di trattamento e di elaborare piani di cura per i singoli quadranti della capsula prostatica e di modificarli		2	2
A3	Il Software dovrà essere in grado di ricalcolare il piano di cura anche nel caso in cui l'operatore sospenda temporaneamente il trattamento e lo voglia riprendere immediatamente dopo, senza dover riavviare la procedura		0	0
A4	dovrà essere in grado di modificare la temperatura di esercizio ed i tempi di trattamento di tutti i quadranti della capsula prostatica in tempo reale		2	1
A5	dovrà monitorare costantemente sia la temperatura della parete rettale che la sua distanza dalla sonda		2	2
	<b>TOTALE A</b>		<b>8</b>	<b>7</b>
B1	Massima flessibilità di utilizzo della sonda transrettale che si dovrà adattare tramite un sistema di sostegno e di fissaggio a qualsiasi tavolo operatorio	30	7,5	2
B2	dotato di una sonda transrettale di dimensioni contenute e con quante più possibili lunghezze focali		5	3
B3	dotata di sistemi di sicurezza acustici ed ottici per il controllo della temperatura d'esercizio, del posizionamento della sonda e del liquido di raffreddamento della sonda stessa		7,5	7,5
B4	visualizzare sia i vasi sanguinei che le terminazioni nervose interessati dal trattamento con l'ausilio della tecnologia eco-color-doppler		7,5	0
	<b>TOTALE B</b>		<b>27,5</b>	<b>12,5</b>
C	Il piano riguardante l'addestramento del Personale addetto all'effettuazione dell'intervento. Un tecnico della Ditta aggiudicataria dovrà sempre affiancare il medico durante tutta la seduta	10	7	10
<b>PUNTEGGIO COMPLESSIVO</b>			<b>42,5</b>	<b>29,5</b>

PROCEDURA APERTA D'APPALTO PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO PER IL TRATTAMENTO NON INVASIVO, IN SERVICE, DEL CARCINOMA DELLA PROSTATA CON APPARECCHIO A NOLEGGIO AD ULTRASUONI FOCALIZZATI, PRESSO IL P.O. "G.P. DELOGU" DI GHILARZA

*Vincenzo...*

*[Signature]*

**SCHEMA n. 1**  
**Valutazione offerta ai sensi dell'art. 5 Capitolato Speciale d'appalto**

**Ditta n. 1**  
**ALLIANCE MEDICAL - Divisione Lithomobile di Milano -**

**Criterio a1)**

Il sistema SONABLATE 500 è dotato di una Unità centrale dotata di un sistema ad ultrasuoni per la visione delle immagini e per l'erogazione di energia termica focalizzata, comprensiva di sonda transrettale completa di un sistema di raffreddamento della sonda. Computer con relativa tastiera e dispositivi per la elaborazione e la stampa dei dati di trattamento e del paziente. Monitor tipo "flat" per un minimo ingombro in Sala Operatoria

**Criterio a2)**

Ottima la possibilità di memorizzare sia i dati del paziente che quelli di trattamento e di elaborare piani di cura per i singoli quadranti della capsula prostatica e di modificarli tramite interventi e regolazioni interattive.

**Criterio a3)**

Il software interattivo e l'elettronica tecnologicamente avanzata sono in grado di ricalcolare il piano di cura non viene specificato il caso in cui l'operatore sospenda temporaneamente il trattamento e lo voglia riprendere immediatamente dopo, senza dover riavviare la procedura.

**Criterio a4)**

Il software è in grado di modificare la temperatura di esercizio ed i tempi di trattamento di tutti i quadranti della capsula prostatica in tempo reale, tramite interventi e regolazioni interattive.

**Criterio a5)**

Il software è in grado di monitorare costantemente sia la temperatura della parete rettale che la sua distanza dalla sonda

**Criterio b1)**

Grazie alla flessibilità di utilizzo e al braccio snodato porta sonda, adattabile a tutti i tavoli operatori standard, permette un posizionamento semplice e flessibile della sonda transrettale.

**Criterio b2)**

Il sistema è dotato di una sonda transrettale di dimensioni contenute e con due possibili lunghezze focali

**Criterio b3)**

Il sistema è dotato di sistemi di sicurezza acustici ed ottici per il controllo della temperatura d'esercizio, del posizionamento della sonda e del liquido di raffreddamento della sonda stessa

**Criterio b4)**

Il sistema permette di visualizzare sia i vasi sanguigni che le terminazioni nervose interessati dal trattamento con l'ausilio della tecnologia ecografica sia in 2D che in 3D.

**Criterio C**

Il piano riguardante l'addestramento del Personale addetto all'effettuazione dell'intervento viene svolto interamente presso il P.O. Delogu di Ghilarza e consiste in: n. 5 giornate di formazione del personale medico e paramedico da parte di un Tutor Clinico, e n. 7 giornate di formazione del personale medico e paramedico da parte di un Product Specialist. Un tecnico (Application Specialist) della Ditta aggiudicataria dovrà sempre affiancare il medico durante tutta la seduta.

\*\*\*\*\*

**SCHEMA n. 2**  
**Valutazione offerta ai sensi dell'art. 5 Capitolato Speciale d'appalto**

**Ditta n. 2**  
**EDAP TECHNOMED ITALIA Srl di Roma-**

**Criterio a1)**

Il sistema ABLATHERM I.I. è dotato di una Unità centrale dotata di una sonda ecografia endorettale e del sistema ad ultrasuoni Focalizzati ad Alta intensità per l'erogazione di energia termica focalizzata, comprensiva di sonda transrettale completa di un sistema di raffreddamento della sonda. Computer con relativa tastiera e dispositivi per la elaborazione e la stampa dei dati di trattamento e del paziente. Monitor tipo "flat" per un minimo ingombro in Sala Operatoria

**Criterio a2)**

Ottima la possibilità di memorizzare sia i dati del paziente che quelli di trattamento e di elaborare piani di cura per i singoli quadranti della capsula prostatica e di modificarli tramite interventi e regolazioni interattive ed in maniera automatica.

**Criterio a3)**

Il software interattivo e l'elettronica tecnologicamente avanzata sono in grado di calcolare il piano di cura non viene specificato il caso in cui l'operatore sospenda temporaneamente il trattamento e lo voglia riprendere immediatamente dopo, senza dover riavviare la procedura.

**Criterio a4)**

Il software è in grado di gestire in modo completamente automatico il trattamento.

**Criterio a5)**

Il software è in grado di monitorare costantemente sia la temperatura della parete rettale che la sua distanza dalla sonda

**Criterio b1)**

Il sistema prevede un tavolo integrato supporto paziente appositamente studiato per garantire il più idoneo posizionamento stabile del paziente.

**Criterio b2)**

Il sistema è dotato di una sonda transrettale di dimensioni contenute con una sola lunghezza focale.

**Criterio b3)**

Il sistema è dotato di sistemi di sicurezza acustici ed ottici per il controllo della temperatura d'esercizio, del posizionamento della sonda e del liquido di raffreddamento della sonda stessa.

**Criterio b4)**

Il sistema permette di visualizzare sia i vasi sanguigni che le terminazioni nervose interessati dal trattamento con l'ausilio della tecnologia ecografica in 2D.

**Criterio C**

Il piano riguardante l'addestramento del Personale addetto all'effettuazione dell'intervento viene svolto 2 giorni presso il centro europeo di alta specializzazione sull'Ablatherm, 2 giorni, presso il P.O. Delogu di Ghilarza, di formazione del personale medico da parte di un Medico specialista, e n. 15 trattamenti con l'assistenza di un Product Specialist.

AZIENDA SANITARIA LOCALE N. 5 ORISTANO

Procedura Aperta fornitura servizio trattamento non invasivo in service del carcinoma della prostata con apparecchio a noleggio ad ultrasuoni focalizzati, presso l'U.O. di Urologia del P.O. di Ghilarza, per il periodo di anni tre.

Allegato N. 2 al Verbale N. 2 del Seggio di gara in data 07/07/2010

PROSPETTO DI RAFFRONTO PREZZI E ATTRIBUZIONE DEL PUNTEGGIO QUALITA' PREZZO, SOLO PREZZO, E PUNTEGGIO TOTALE

LOTTO UNICO

ALLIANCE MEDICAL Divisione Lithomobile					
	Prezzo	Punteggio prezzo	Punteggio qualità	TOTALE punti	
Prezzo inferiore	€ 146.580,00	€ 147.000,00	49,86	42,50	92,36

EDAP TECHNOMED ITALIA					
	Prezzo	Punteggio prezzo	Punteggio qualità	TOTALE punti	
Prezzo inferiore	€ 146.580,00	€ 146.580,00	50,00	29,50	79,50

Handwritten signature and official stamp of the Azienda Sanitaria Locale N. 5 Oristano.

- CRISTIANO: 07/01/2010

Sf. II.

Alleg. A  
al verbale n. 2 del 07/01/10

SEGGIO DI GIURA

per l'assegnazione Appalto n. 10  
H1FO al P.O. DI GHIACCIAIO

ASIS CRISTIANO  
Via Caldera, 35

Offerta: G. CRISTIANO - data del 7/7/2010

Si avverte che i seguenti obiettivi tecnici in mente alle fasi in offerta:

- 1) buona valutazione delle lunghezze finali della rete BDAF su apparecchiatura Abilithan
- 2) buona valutazione sulla possibilità di stop e ripresa del trattamento;
- 3) buona valutazione del sistema erogato BDAF valutato solo 2D anziché 2D+3D come per la rete Alliana.
- 4) Lo offerta sulla rete Alliana risulta anomala ai numi sept. set. PG e PI del costo degli offerenti.

IN FEAR

SERGIO PONTECORVI  
AMMINISTRATORE DELEGATO  
EDAR TECNOLOGIA ITALIA SPA

Allegato n. "B" al VERBALE SECC  
n. del 01/07/10  
Composto di n. 05 fogli

N. 01972/2010 REG.SEN.  
N. 01291/2009 REG.RIC.

**REPUBBLICA ITALIANA  
IN NOME DEL POPOLO ITALIANO**

Il Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia

(Sezione Prima)

ha pronunciato la presente

**SENTENZA**

sul ricorso numero di registro generale 1291 del 2009, integrato da motivi aggiunti, proposto da:

Antinia s.r.l., rappresentata e difesa dagli avvocati Aldo Loiodice e Ciro Testini, con domicilio eletto presso Aldo Loiodice in Bari, via Nicolai, 29;

**contro**

l'Università degli Studi di Foggia, rappresentata e difesa dall'Avvocatura Distrettuale dello Stato di Bari, domiciliataria per legge, con ufficio in Bari, via Melo, 97;

nei confronti di

Eco Alba Società Cooperativa;

per l'annullamento  
previa sospensione dell'efficacia,

con il ricorso introduttivo,

del decreto del Rettore dell'Università degli Studi di Foggia protocollo n. 18678 X/4 ret 865 del 7 luglio 2009, recante esclusione della ricorrente dalla gara per l'affidamento del servizio di raccolta, trasporto, stoccaggio, avvio al recupero e smaltimento dei rifiuti speciali e pericolosi e non, prodotti per i laboratori didattici e di ricerca e stoccati presso il deposito temporaneo del polo di agraria, comprensivo della dotazione dei relativi contenitori;  
di ogni altro atto presupposto connesso e conseguente e, ove occorra, del disciplinare di gara in parte qua;

con motivi aggiunti,

del decreto rettorale n. 865 del 2009, protocollo n. 18678 – X/4 del 7 luglio 2009, nella parte in cui aggiudica alla Eco Alba Soc. coop. il suddetto servizio;  
del disciplinare di gara in parte qua e dei presupposti provvedimenti di cui ai verbali di gara, nonché per la condanna dell'Università degli Studi di Foggia al risarcimento dei danni;

Visto il ricorso ed i motivi aggiunti, con i relativi allegati;  
Visto l'atto di costituzione in giudizio dell'Università degli Studi di Foggia;  
Viste le memorie difensive;  
Vista la propria ordinanza n. 582 del 23 settembre 2009;  
Visti tutti gli atti della causa;

Relatore il consigliere Doris Durante;

Uditi nell'udienza pubblica del giorno 24 febbraio 2010, per le parti, i difensori, avv. Ciro Testini, anche per delega dell'avv. Aldo Loiodice e l'avv. dello Stato Pio Marrone;

Ritenuto e considerato in fatto e diritto quanto segue.

## FATTO e DIRITTO

L'Università degli Studi di Foggia bandiva una procedura aperta per il servizio di raccolta, trasporto, stoccaggio, avvio al recupero e smaltimento dei rifiuti speciali, pericolosi e non, prodotti per i laboratori didattici e di ricerca e stoccati presso il deposito temporaneo del polo di agraria, comprensivo della dotazione dei relativi contenitori.

Nel disciplinare di gara si prevedeva l'allegazione della copia fotostatica di un documento in corso di validità del sottoscrittore da inserire nella busta A). La prescrizione era ripetuta con riferimento all'offerta economica da inserire nella busta B).

La ditta Antinia presentava l'autodichiarazione con allegata fotocopia del documento d'identità che inseriva nella busta A). Non allegava la copia del documento di identità all'offerta economica da inserire nella busta B).

La commissione di gara riteneva irrilevante la omessa allegazione, evidenziando testualmente "Per quanto riguarda l'offerta presentata dalla società Antinia s.r.l. si constata la mancata allegazione della copia del documento di identità del dichiarante: tale carenza non viene ritenuta idonea a pregiudicare la partecipazione del concorrente, in quanto la documentazione amministrativa presentata nella busta "A" dalla detta società risulta corredata da fotocopia del documento di identità del legale rappresentante".

Espletata la gara, la ditta Antinia si collocava al primo posto della graduatoria con il maggior ribasso (42%). La concorrente Eco Alba Soc. Coop. al secondo posto con il ribasso del 4,7%.

Il Rettore, in sede di approvazione degli atti di gara, disponeva l'esclusione dell'Antinia rilevando "...che, ai sensi del disciplinare di gara, l'offerta economica deve essere accompagnata, pena l'esclusione, dalla copia del documento d'identità...").

Con il ricorso in esame, la società Antinia ha impugnato il suddetto provvedimento di esclusione e il disciplinare di gara in parte qua, dei quali deduce l'illegittimità per i seguenti motivi:

violazione di legge; violazione e falsa applicazione del disciplinare di gara; eccesso di potere per erronea presupposizione ed ingiustizia manifesta;

violazione e falsa applicazione del d.p.r. n. 445 del 2000; eccesso di potere per erronea presupposizione; illegittimità del disciplinare di gara in parte qua;

Con motivi aggiunti, essa ricorrente ha impugnato il decreto rettorale nella parte in cui aggiudica il servizio alla ditta Eco Alba Soc. coop., deducendo oltre ai precedenti motivi e l'illegittimità in via derivata, violazione di legge per incompetenza di attribuzione; difetto di istruttoria, illogicità ed irragionevolezza manifesta.

Ha proposto anche domanda di risarcimento dei danni in forma specifica, a mezzo riammissione alla gara d'appalto e conseguente aggiudicazione dell'appalto e, in via graduata, mediante la condanna dell'amministrazione al risarcimento per equivalente nella misura di euro 44.960,00 o altra somma ritenuta di giustizia.

L'Università degli Studi di Foggia, costituitasi in giudizio, ha chiesto il rigetto del ricorso.

Questa sezione, con ordinanza n. 582 del 23 settembre 2008, ha accolto l'istanza cautelare, ritenendo che "l'allegazione del documento d'identità costituisce una formalità eccessiva e superflua, quando viene estesa alla parte economica dell'offerta, sia perché quest'ultima non ha valore giuridico di "autocertificazione" ai sensi del d.p.r. n. 445 del 2000 (costituendo invece espressione di volontà negoziale dell'impresa concorrente), sia perché l'allegazione di copia del documento è già stata prescritta dal bando all'interno della busta A, contenente la documentazione generale, ed è stato previsto l'inserimento di entrambe le buste in un plico unico sigillato, in modo da scongiurare ogni incertezza sull'attribuibilità delle dichiarazioni e degli altri atti ivi acclusi".

Le parti hanno depositato memorie difensive e, alla pubblica udienza del 24 febbraio 2010, il ricorso è stato assegnato in decisione.

Il ricorso è fondato e va accolto.

Deve premettersi che il d.p.r. n. 445 del 2000, all'art. 38, comma 3, prevede l'allegazione del documento d'identità per le istanze e le dichiarazioni sostitutive di atto di notorietà da produrre all'amministrazione pubblica.

L'obbligo di allegazione del documento di identità non sussiste, viceversa, per dichiarazioni di volontà di natura negoziale, qual è l'offerta economica.

Indipendentemente da ciò, sta di fatto che la ricorrente ha prodotto il documento di identità allegandolo alla dichiarazione contenuta nella busta A, a sua volta inserita con la busta B) in un unico plico sigillato, sicché risulta scongiurata ogni incertezza sull'attribuibilità delle dichiarazioni e degli altri atti ivi acclusi.

La sua esclusione dalla gara risulta, pertanto, illogica e irragionevole e frutto di mero formalismo senza scopo che la giurisprudenza ha sempre rifiutato ove limiti lo ius participationis.

Invero, è principio generale quello secondo il quale, ove le istanze o le dichiarazioni cui allegare il documento di identità siano rese dalla stessa persona in un medesimo procedimento e fanno parte di un medesimo insieme probatorio, non è necessario che siano accompagnate, ciascuna, da una fotocopia del documento di identità, altrimenti la formalità prescritta dall'art. 38 del d.p.r. 28 dicembre 2000, n. 445 (in base alla quale le istanze e le dichiarazioni sostitutive di atto di notorietà da produrre agli organi dell'amministrazione pubblica o ai gestori o esercenti di pubblici servizi sono sottoscritte e presentate unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore) si tramuterebbe in un formalismo senza scopo (cfr., da ultimo, TAR Sardegna, Cagliari, sez. I, 13 marzo 2008, n. 457).

In tal senso è anche il parere espresso dall'Autorità della vigilanza sui contratti pubblici di lavori servizi e forniture (deliberazione n. 256 del 19 luglio 2007) in cui si puntualizza che la mancata allegazione del documento d'identità all'offerta economica non può essere motivo di esclusione perché "non è previsto dalla normativa l'obbligo di fornire congiuntamente all'offerta i dati identificativi di chi la sottoscrive. Tali dati, infatti, ... non influiscono sulla valutazione dell'offerta e possono essere in ogni caso richiesti dalla stazione appaltante in sede di integrazione documentale".

Il riferimento dell'Autorità di vigilanza è ad un orientamento giurisprudenziale che consente addirittura la sanatoria, a mezzo integrazione postuma, nelle ipotesi di omessa allegazione della copia del documento di identità, sul presupposto che la mancata allegazione alla dichiarazione sostitutiva di un atto di notorietà sottoscritta dal dichiarante della copia del documento di identità del sottoscrittore, da rendersi ai sensi dell'art. 38 comma 3 del d.p.r. 28 dicembre 2000, n. 455, non comporta la nullità della dichiarazione stessa, piuttosto rappresentata un esempio tipo di regolarizzazione successiva, attenendo detta regolarizzazione non al contenuto del documento, ma solo alla garanzia della sua provenienza, dimodoché non viene implicata alcuna lesione del principio della par condicio dei concorrenti.

Per quanto esposto, non può essere condivisa la tesi difensiva dell'Università degli Studi di Foggia attestata su posizioni di mero formalismo.

In conclusione, deve ritenersi illegittimo il provvedimento di esclusione dell'Antinia dalla gara, avendo la medesima provveduto all'allegazione della copia fotostatica del documento d'identità nella busta A) contenente la documentazione amministrativa, sicché nella procedura di gara era stata già stata acquisita la copia del documento di riconoscimento con assolvimento dell'onere di provare oltre alle generalità del dichiarante, il nesso di imputabilità soggettiva della dichiarazione al dichiarante.

Ne consegue che l'esclusione dalla gara si configura come manifestazione di eccessivo formalismo in contrasto, sia con il principio del favor participationis, sia con il principio di strumentalità delle forme rispetto alla correttezza della gara, sia con il principio di essenzialità delle prescrizioni sanzionatorie rispetto alle esigenze di interesse pubblico che l'amministrazione deve tutelare.

Per le ragioni esposte, assorbita ogni altra censura, il ricorso deve essere accolto con annullamento dei provvedimenti di esclusione dalla gara dell'Antinia e dell'aggiudicazione in favore di Eco Alba Soc. coop., il cui presupposto è venuto meno.

L'Antinia va, quindi, reintegrata nella posizione di aggiudicataria provvisoria dell'appalto (cfr. Cassazione, Sez. Unite civili, ordinanza, n. 2906 del 12 gennaio 2010.)

Quanto alla domanda risarcitoria, se ne dispone la reiezione, tenuto conto dell'effetto satisfattivo della presente pronuncia, non risultando in atti l'intervenuta stipulazione del contratto e l'esecuzione totale o parziale della prestazione.

In conclusione, il ricorso va accolto nei limiti e nei sensi di cui in motivazione.

Le spese di giudizio seguono la soccombenza e sono liquidate nell'importo indicato in dispositivo.

#### **P.Q.M.**

Il Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia, Bari, sezione prima, accoglie il ricorso nei limiti e nei sensi di cui in motivazione.

Condanna l'Università degli Studi di Foggia al pagamento in favore della Antinia s.r.l. di euro 3.000,00 per spese di giudizio, oltre accessori di legge.

Ordina che la presente sentenza sia eseguita dall'autorità amministrativa.

Così deciso in Bari nella camera di consiglio del giorno 24 febbraio 2010 con l'intervento dei Magistrati:

Corrado Allegretta, Presidente  
Doris Durante, Consigliere, Estensore  
Savio Picone, Referendario

L'ESTENSORE

IL PRESIDENTE

DEPOSITATA IN SEGRETERIA  
Il 21/05/2010  
(Art. 55, L. 27/4/1982, n. 186)  
IL SEGRETARIO

# Rassegna :: AlboFornitori.itCSAmed s.r.l. – Tutti i diritti riservati.

Cerca...

Invia query

- [Home](#)
- [Normative](#)
- [Sentenze](#)
- [Atti Amm.](#)
- [Provvedimenti amm.](#)
- [L'esperto risponde](#)

Sottoscrivi

## **TAR PUGLIA 1972/2010 – OMESSA ALLEGAZIONE DELLA COPIA FOTOSTATICA DEL DOCUMENTO DI IDENTITA' NELLA BUSTA CONTENENTE L'OFFERTA ECONOMICA- PROVVEDIMENTO DI ESCLUSIONE- ILLEGITTIMITA'**

**Data sentenza: 21/05/2010**

E' principio generale quello secondo il quale, ove le istanze o le dichiarazioni cui allegare il documento di identità siano rese dalla stessa persona in un medesimo procedimento e fanno parte di un medesimo insieme probatorio, non è necessario che siano accompagnate, ciascuna, da una fotocopia del documento di identità, altrimenti la formalità prescritta dall'art. 38 d.p.r. 445/2000 si tramuterebbe in un formalismo senza scopo.

In tal senso è anche il parere espresso dall'Autorità della vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture in cui puntualizza che la mancata allegazione del documento d'identità all'offerta economica non può essere motivo di esclusione perchè "non è previsto dalla normativa l'obbligo di fornire congiuntamente all'offerta i dati identificativi di chi la sottoscrive. Tali dati, infatti, ...non influiscono sulla valutazione dell'offerta e possono essere in ogni caso richiesti dalla stazione appaltante in sede di integrazione documentale".

Nel caso di specie risulta pertanto illegittimo il provvedimento di esclusione adottato nei confronti del concorrente alla gara che abbia ommesso di allegare copia fotostatica del documento d'identità nella busta contenente l'offerta economica.

Documenti associati:

[tar\\_puglia1972](#)



SERVIZIO SANITARIO - REGIONE SARDEGNA  
**AZIENDA SANITARIA LOCALE N. 5 ORISTANO**  
**ELENCO RAPPRESENTANTI DITTE PRESENTI ALLA SEDUTA DI GARA DEL GIORNO 07.07.2010**

Rif.	NOMINATIVO (IN STAMPATELLO)	DITTA RAPPRESENTATA (IN STAMPATELLO)	FIRMA	PRESENTE IN QUALITÀ DI:		
				Legale Rappresentante	Delegato in forma scritta	Partecipante senza delega formale
1	SERGIO PONTECORVI	EDAP TECHNOLOGIES IT.	<i>Sergio Pontecorvi</i>	X		
2	GABRIELE DI NI	ACCIANCE RESEARCH	<i>Gabriele Di Ni</i>	X		
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						



SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE - REGIONE SARDEGNA  
AZIENDA SANITARIA LOCALE N° 5 ORISTANO

Alegato n° 03 alla deliberazione  
in data 06/09/2010  
Commissario N. 315 del 23/03/2010

## VERBALE SEGGIO DI GARA N. 3 DEL 16/09/2010

**PROCEDURA APERTA PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO PER IL TRATTAMENTO NON INVASIVO, IN SERVICE, DEL CARCINOMA DELLA PROSTATA CON APPARECCHIO AD ULTRASUONI FOCALIZZATI, A NOLEGGIO, DA DESTINARE ALL'U.O. DI UROLOGIA DEL P.O. "G.P. DELOGU" DI GHILARZA, PER IL PERIODO DI ANNI TRE.**

L'anno duemila e dieci, il giorno sedici del mese di settembre, alle ore 9,35 nella Sede legale ed amministrativa dell'A.S.L. N. 5 di Oristano, presso il Servizio Provveditorato, si è riunito il Seggio di gara preposto ai lavori di aggiudicazione della procedura in oggetto, nominato con atto deliberativo del Commissario N. 315 del 23/03/2010.

Sono presenti i Signori:

Dr.ssa Maria Gesuina Demurtas	Direttore. Servizio Provveditorato	Presidente
Dr.ssa Maria Gavina Daga	Collab. amm.vo esp. Servizio Provveditorato	Testimone
Dr. Paolo Sanna	Collab. amm.vo Servizio Provveditorato	Testimone,

ricopre le funzioni di Segretario verbalizzante il Dr. Paolo Sanna.

### **PREMESSO E CONSIDERATO**

-che con con Verbale del Seggio di gara N. 1 del 24.03.2010 si è proceduto, in seduta pubblica, all'apertura dei pieghi generali contenenti la documentazione di gara presentati entro il termine ultimo, fissato per il giorno 22.03.2010, ore 13,00, dalle n. 2 Ditte EDAP TECHNOMED ITALIA Srl di Roma e ALLIANCE MEDICAL, Divisione Lithomobile di Milano, e proceduto alla verifica della completezza e della regolarità della documentazione amministrativa presentata a corredo dell'offerta e, a seguito della positiva verifica di cui sopra, alla conseguente ammissione alle fasi successive di gara delle summenzionate Ditte;

-che con con Verbale del Seggio di gara N. 2 del 07.07.2010 si è proceduto, in seduta pubblica, a prendere atto dei contenuti di cui ai Verbali n° 1 del 13/04/2010 e n° 2 del 11/05/2010 della Commissione Giudicatrice di gara, nei quali la medesima Commissione ha proceduto all'analisi documentale delle offerte tecniche presentate dalle succitate Ditte, ovvero alla verifica di conformità tecnica ed applicazione dei criteri tecnico qualitativi e dei relativi punteggi qualitativi attribuiti dalla Commissione Giudicatrice, con le risultanze di tali verifiche e valutazioni tecnico-qualitative, così riassunte:

*Handwritten signature*

PROSPETTO RIEPILOGATIVO PUNTEGGI				
	Criteria di valutazione	Punteggio max	ALLIANCE MEDICAL Divisione Lithomobile di Milano	EDAP TECHNOMED ITALIA Srl di Roma
<b>A1</b>	Unità centrale ad ultrasuoni per la visione delle immagini e per l'erogazione di energia termica focalizzata, comprensiva di sonda transrettale completa di un sistema di raffreddamento della sonda. Computer con relativa tastiera e dispositivi per la elaborazione e la stampa dei dati di trattamento e del paziente. Monitor tipo "flat" per un minimo ingombro in Sala Operatoria	<b>10</b>	2	2
<b>A2</b>	Possibilità di memorizzare sia i dati del paziente che quelli di trattamento e di elaborare piani di cura per i singoli quadranti della capsula prostatica e di modificarli		2	2
<b>A3</b>	Il Software dovrà essere in grado di ricalcolare il piano di cura anche nel caso in cui l'operatore sospenda temporaneamente il trattamento e lo voglia riprendere immediatamente dopo, senza dover riavviare la procedura		0	0
<b>A4</b>	dovrà essere in grado di modificare la temperatura di esercizio ed i tempi di trattamento di tutti i quadranti della capsula prostatica in tempo reale		2	1
<b>A5</b>	dovrà monitorare costantemente sia la temperatura della parete rettale che la sua distanza dalla sonda		2	2
	<b>TOTALE A</b>		<b>8</b>	<b>7</b>
<b>B1</b>	Massima flessibilità di utilizzo della sonda transrettale che si dovrà adattare tramite un sistema di sostegno e di fissaggio a qualsiasi tavolo operatorio	<b>30</b>	7,5	2
<b>B2</b>	dotato di una sonda transrettale di dimensioni contenute e con quante più possibili lunghezze focali		5	3
<b>B3</b>	dotata di sistemi di sicurezza acustici ed ottici per il controllo della temperatura d'esercizio, del posizionamento della sonda e del liquido di raffreddamento della sonda stessa		7,5	7,5
<b>B4</b>	visualizzare sia i vasi sanguinei che le terminazioni nervose interessate dal trattamento con l'ausilio della tecnologia eco-color-doppler		7,5	0
	<b>TOTALE B</b>			<b>27,5</b>
<b>C</b>	Il piano riguardante l'addestramento del Personale addetto all'effettuazione dell'intervento. Un tecnico della Ditta aggiudicataria dovrà sempre affiancare il medico durante tutta la seduta	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>10</b>
<b>PUNTEGGIO COMPLESSIVO</b>			<b>42,5</b>	<b>29,5</b>

- che al medesimo Verbale sono state allegate talune osservazioni del Rappresentante Legale della Ditta EDAP TECHNOMED ITALIA (allegato "A") riguardanti le motivazioni circa l'attribuzione dei soprascritti punteggi tecnico-qualitativi da parte della Commissione Giudicatrice.

Tutto ciò premesso, dato atto che della seduta in data odierna è stata data comunicazione, a mezzo fax, alle Ditte partecipanti alla gara, giuste nss. note prot. nn. 60443/60444 del 03/09/2010, il Presidente, dopo aver verificato la regolarità delle convocazioni delle succitate Ditte e dei Componenti il Seggio di gara, dichiara aperta la seduta.

Risultano presenti, in rappresentanza delle Ditte, i Signori sottoscrittori dell'unito Allegato "RD" al presente Verbale di gara.

Il Presidente ad inizio seduta evidenzia che con propria nota n. 2661935 del 08/07/2010 è stato trasmesso, alla Commissione Giudicatrice di gara, proprio Verbale N. 2 in data 07/07/2010 con allegate osservazioni della Ditta EDAP TECHNOMED ITALIA al fine di rendere, in merito, le valutazioni di competenza.

Atteso che con Verbale del 09/07/2010 (unito al presente con il n. 1 per farne parte integrante e sostanziale), di cui il Presidente dà lettura integrale dei suoi contenuti, la Commissione Giudicatrice ha reso proprio parere in relazione alle succitate osservazioni poste dalla Ditta EDAP TECHNOMED ITALIA, nel quale si confermano le valutazioni tecnico-qualitative già assunte con propri Verbali n° 1 del 13/04/2010 e n° 2 del 11/05/2010 e relative attribuzioni di punteggio.

Tutto ciò esposto, il Seggio di gara prendendo atto delle risultanze di cui sopra, conferma quanto già disposto con proprio Verbale N. 2 del 07/07/2010, ovvero, l'aggiudicazione provvisoria in favore della Ditta ALLIANCE MEDICAL Divisione Lithomobile di Milano, come così riassunto:

**Lotto Unico:**

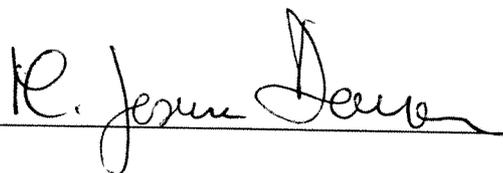
Ditta aggiudicataria provvisoria	Punteggio Totale (Qualità/ Prezzo)	Prezzo Totale Offerto
ALLIANCE MEDICAL Divisione Lithomobile <i>di Milano</i>	92,36/100,00	€ 147.000,00 (Iva esclusa)

La seduta si chiude alle ore 9,50.

Il presente Verbale, redatto su carta libera per uso amministrativo, viene letto, approvato e sottoscritto come segue:

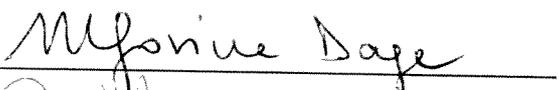
**Il Presidente:**

Dr.ssa Maria Gesuina Demurtas

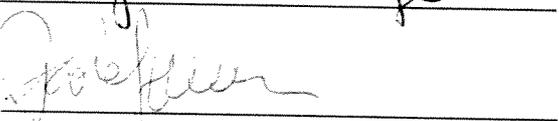
  
\_\_\_\_\_

**I Testimoni:**

Dr.ssa Maria Gavina Daga

  
\_\_\_\_\_

Dr. Paolo Sanna

  
\_\_\_\_\_

quest'ultimo facente funzioni di Segretario verbalizzante.

P.O. Delogu Ghilarza – Mastino Bosa

03  
04  
16/07/2010  
VERBALE PECORARO  
Bona Pontecorvi

Oggetto: VERBALE DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE PER LA GARA "PROCEDURA APERTA D'APPALTO PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO PER IL TRATTAMENTO NON INVASIVO, IN SERVICE, DEL CARCINOMA DELLA PROSTATA CON APPARECCHIO A NOLEGGIO AD ULTRASUONI FOCALIZZATI, PRESSO IL P.O. "G.P. DELOGU" DI GHILARZA, PER IL PERIODO DI ANNI TRE. ESAMINA RILIEVI DITTA EDAP TECHNOMED ITALIA Srl di Roma".

Il giorno 09.07.2010 alle ore 16,00, nella sede Legale dell'ASL n. 5 di Oristano, si è riunita, in seduta non pubblica, la Commissione Giudicatrice nominata con deliberazione del Commissario n. 315 del 23.04.2010. Sono presenti:

- ✓ Dott. Marco Biagini – Responsabile Struttura Amministrativa a supporto delle attività sanitarie del P.O. Bosa e Ghilarza – Presidente con funzioni di segretario verbalizzante.
- ✓ Dott. Vincenzo Pecoraro – Dirigente medico dell' U.O. Urologia del P.O. Delogu di Ghilarza - Componente

Dott.ssa Emanuela Porcedda – Dirigente medico della Direzione Sanitaria del P.O. Delogu di Ghilarza - Componente,

La Commissione prende atto delle osservazioni rese dal rappresentante della Ditta EDAP TECHNOMED ITALIA Srl di Roma, Sig. Pontecorvi Sergio, trasmesse con nota prot. N. 2661935 del 08/07/2010, dal Presidente del Seggio di Gara ed effettua la disamina delle stesse.

Seggio di Gara:

La Commissione procede alla visione delle osservazioni rese in fase di aggiudicazione e riscontra quanto segue:

1. relativamente alla "erronea valutazione" della lunghezza focale della Ditta EDAP TECHNOMED ITALIA Srl di Roma, si conferma quanto riportato nel precedente verbale di gara. Infatti nella documentazione allegata all'offerta a pag. 2/7 della relazione tecnico-Funzionale ABLATHERM I.I. (Integrated Imaging) al punto 5 si evince "Trasduttore di trattamento, dotato di **una distanza focale** di 4,5 cm, è anch'esso completamente automatizzato e gestito da computer" (frase estratta dall'offerta tecnica);
2. relativamente alla "erronea valutazione" sulla flessibilità di stop e ripresa del trattamento, si conferma quanto riportato nel precedente verbale di gara. Infatti nella documentazione allegata all'offerta entrambe le Ditte non specificano quanto richiesto dal capitolato speciale d'appalto al punto a3., più precisamente se il Software sia o meno in grado di ricalcolare il piano di cura anche nel caso in cui l'operatore sospenda temporaneamente il trattamento e lo voglia riprendere immediatamente dopo, senza dover riavviare la procedura;

3. relativamente alla "erronea valutazione" sul sistema ecografico EDAP visualizzazione 2D/3D, si conferma quanto riportato nel precedente verbale di gara. Infatti nel Capitolato Speciale d'Appalto viene richiesto che "lo strumento dovrà visualizzare sia i vasi sanguinei che le terminazioni nervose interessati dal trattamento con l'ausilio della tecnologia eco-color-doppler", ed è solo su questo elemento che la commissione ha effettuato la propria valutazione così come riportato dall'ALLEGATO A" (Prospetto riepilogativo punteggi), ~~che ad ogni buon fine si allega in copia al presente verbale.~~ Dalla documentazione presentata dalla Ditta EDAP TECHNOMED ITALIA Srl di Roma, non viene specificata la visualizzazione dei vasi sanguinei e delle terminazioni nervose interessati dal trattamento con l'ausilio della tecnologia eco-color-doppler. Pertanto si ribadisce che non è stato elemento di valutazione la visualizzazione in 2D e/o in 3D.

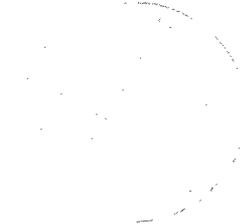
DEL  
11.05.2011

Per le ragioni su esposte questa commissione conferma il punteggio e le valutazioni di cui al precedente verbale

La seduta si chiude alle ore 17,00.

LETTO, CONFERMATO E SOTTOSCRITTO

- Dott. Marco Biagini
- Dott. Vincenzo Pecoraro
- Dott.ssa Emanuela Porcedda

  
Marco Biagini  
Vincenzo Pecoraro  
Emanuela Porcedda

Allegato "RD" al VERBALE SEGGIO di GARA N. 3 del 16.09.2010 "Service Urologia P.O. Ghilarza"



SERVIZIO SANITARIO - REGIONE SARDEGNA

**AZIENDA SANITARIA LOCALE N. 5 ORISTANO**

**ELENCO RAPPRESENTANTI DITTE PRESENTI ALLA SEDUTA DI GARA DEL GIORNO 16.09.2010**

Rif.	NOMINATIVO (IN STAMPATELLO)	DITTA RAPPRESENTATA (IN STAMPATELLO)	FIRMA	PRESENTE IN QUALITÀ DI:	
				Legale Rappresentante	(indicare con la lettera X) Delegato in Partecipante forma scritta senza delega formale
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					



7 LUG 2010

**Allegato "C" al Capitolato Speciale d'Appalto**

**MODULO OFFERTA rif. 066/G/MM/lm del 15/03/2010**

SERVIZIO	Unità di misura contabile	Prezzo unitario offerto	IMPORTO TRIENNALE al netto IVA
	1	2	3= (1) per (2)

**PREZZO PER ACCESSO/TRIENNIO**

*comprensiva delle seguenti attività:*

Allegato n° 04 alla deliberazione  
Composto di n° 02 fogli

<b>FORNITURA "SERVICE" TRATTAMENTI NON INVASIVI CARCINOMA PROSTATA</b>	<b>N. 21 SEDUTE/triennio (per n. 2 pazienti a seduta) P.O. "G.P. Delogu" Ghilarza <u>PREZZO UNITARIO A BASE DI GARA</u> € 7.000,00 (Iva esclusa)</b>	<b>€ 7.000,00 + IVA per singolo accesso in cifre Euro settemila/00 + IVA per singolo accesso in lettere</b>	<b>€ 147.000,00 + IVA in cifre Euro centoquarantasettemila/00 + IVA n lettere</b>
--	--	---	---

<b>Codici e Caratteristiche Tecniche Apparecchiatura (SPECIFICARE)</b> <b>MISONIX SONABLATE 500</b> Composto da: > consolle di comando (su ruote) con braccio articolato per supporto sonda > n.2 sonde transrettali terapeutiche > sistema ecografico integrato > Sonachill (dispositivo mobile di raffreddamento attivo)	<b>Aliquota IVA (in percentuale)</b> 20%	<b>TOTALE/TRIENNIO Iva esclusa</b>	<b>€ 147.000,00 + IVA in cifre Euro centoquarantasettemila/00 + IVA in lettere</b>
--	---	------------------------------------	--

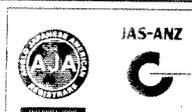
<b>FORNITURA "SERVICE" TRATTAMENTI NON INVASIVI CARCINOMA PROSTATA</b>	<b>PREZZO UNITARIO PER EVENTUALI ULTERIORI PAZIENTI OLTRE IL SECONDO (PREZZO BASE 7% (€ 490,00, Iva esclusa) DELL'ACCESSO GIORNALIERO A BASE DI GARA)</b>	<b>€ 460,00 + IVA in cifre Euro quattrocentosessanta/00 + IVA in lettere</b>	
--	---	--	--

**Timbro e Firma: Titolare / Legale Rappresentante Ditta concorrente**

*\* La firma dovrà essere corredata da fotocopia di documento d'identità in corso di validità.*

ALLIANCE MEDICAL S.r.l.  
Divisione LITHOMOBILE

**N.B.: il prezzo unitario per eventuali ulteriori pazienti NON CONCORRE alla determinazione del prezzo di aggiudicazione.**



# Alliance Medical

Alliance Medical Group

**Divisione  
Lithomobile**

Sede operativa: Via Alunno 23/25 - 20147 Milano

Tel. ++39 02 48707530 - Fax ++39 02 48713484 - e-mail: info@alliancelithomobile.it

**N.B.: la presente offerta deve essere resa su carta da bollo e con firma per esteso, ai sensi di Legge :**

**dal Titolare per le Imprese individuali;**

**dall'Amministratore o da chi rappresenta la Società; in caso di R.T.I. la dichiarazione va resa dal Mandatario e da ciascun Mandante.**